

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site
www.philips.com/welcome

XL350



FR Téléphone sans fil



Attention

N'utilisez que des batteries rechargeables.
Chargez chaque combiné pendant 24 heures
avant utilisation.

PHILIPS

Table des matières

1	Informations importantes	3	3.5	Le mode veille	9
1.1	Recommandations électriques	3	3.6	Vérifier le signal radio	9
1.2	Connexion téléphonique	3	3.7	Mode Bienvenue	9
1.3	Informations sécurité	3	4	Utiliser le téléphone	11
1.4	Déclaration de conformité	3	4.1	Appeler	11
1.5	Utiliser la norme GAP	3	4.1.1	Appeler	11
1.6	Protection de l'environnement	4	4.1.2	Durée d'appel	11
1.7	Recyclage et valorisation	4	4.1.3	La pré-numérotation (Pre-Dial)	11
2	Votre téléphone	5	4.1.4	Rappeler le dernier numéro (Bis)	11
2.1	Contenu de la boîte	5	4.1.5	Appeler depuis la mémoire répertoire	11
2.2	Vue d'ensemble du combiné	6	4.2	Répondre à un appel	11
2.3	Vue d'ensemble de la base	7	4.2.1	La fonction Mains-libres	11
2.4	Symboles sur l'écran	7	4.3	Le haut-parleur	11
3	Pour commencer	8	4.4	Régler le volume de l'écouteur	11
3.1	Brancher la base	8	4.5	Raccrocher	11
3.2	Brancher le chargeur	8	4.6	Faire un second appel	12
3.3	Installer les batteries dans le combiné	8	4.7	Répondre à un second appel	12
3.4	Charger les batteries	8	4.8	Conférence	12
3.4.1	Alerte batteries faibles	9	4.8.1	Joindre une conversation	12
3.4.2	Autonomie et portée	9	4.8.2	Quitter un appel conférence	12
			4.9	Utiliser l'intercom	12
			4.10	Entrer du texte et des chiffres	12

5	Utiliser plus le téléphone	14	5.3.8 Régler le mode de numérotation (disponible selon les pays)	17
5.1	Les mémoires (répertoire)	14	5.3.9 DTMF temporaire	17
5.1.1	Enregistrer une mémoire	14	5.3.10 Régler l'insertion de préfix	17
5.1.2	Voir les mémoires	14	5.3.11 Indicateur de message en attente (nouveau message)	18
5.1.3	Effacer les numéros en mémoire	14	5.3.12 Recherche du combiné	18
5.2	Personnaliser votre téléphone	14		
5.2.1	Donner un nom à votre téléphone	14		
5.2.2	Choisir la langue	14		
5.2.3	Activer / désactiver le rétro-éclairage	15		
5.2.4	La réponse automatique	15		
5.2.5	Le raccrocher automatique	15		
5.2.6	La numérotation automatique	15		
5.2.7	Régler la sonnerie	15		
5.2.8	Régler le volume	15		
5.2.9	Activer / désactiver les bips touches	15		
5.3	Fonctions avancées	16		
5.3.1	Souscrire un combiné	16		
5.3.2	Sélectionner une base	16		
5.3.3	Désouscrire un combiné	16		
5.3.4	Changer le code du système PIN	16		
5.3.5	Réinitialiser votre téléphone	17		
5.3.6	Choisir la durée Flash	17		
5.3.7	Choisir la durée Pause	17		
6	Réglages d'usine	19		
7	Tableau des codes menus	20		
8	Données techniques	21		
9	FAQ - Questions fréquemment posées	22		
10	Index	24		

1 Informations importantes

Avant d'installer le XL350, prenez le temps de lire ce mode d'emploi.

1.1 Recommandations électriques

- Ce produit nécessite une source électrique de 220 - 240 Volts, courant monophasé alternatif sauf les installations IT définies dans la norme EN 60-950. En cas de coupure de courant la communication peut être perdue.

Attention

- Ne laissez pas les contacts batteries ou les batteries entrer en contact avec des matériaux conducteurs.
- N'utilisez jamais un autre type de batterie que celui livré avec le produit et recommandé par Philips : risque d'explosion.
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.
- L'activation du haut-parleur peut générer des niveaux très forts dans l'écouteur. Veillez à en éloigner votre oreille.
- Le réseau électrique est dangereux comme défini dans la norme EN 60-950, la seule façon d'éteindre ce produit est de le débrancher. Faites en sorte que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

1.2 Connexion téléphonique

- N'utilisez que le bloc alimentation électrique fourni avec ce téléphone sinon vous risquez de ne pas avoir de tonalité.
- Si vous utilisez une connexion Internet ADSL haut-débit, vérifiez qu'il y a bien un filtre ADSL branché directement sur chaque prise téléphonique utilisée et vérifiez que le modem et le téléphone sont branchés aux bonnes prises (une pour chaque).

1.3 Informations sécurité

- Evitez que le produit n'entre en contact avec du liquide.

- Ne l'ouvrez pas car vous pourriez être exposé à de forts courants électriques.
- N'exposez pas le téléphone à une trop forte chaleur ou aux rayons du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre téléphone ou ne faites rien tomber dessus.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou un produit abrasif car ils peuvent détériorer le combiné.
- Un téléphone portable posé près de l'appareil peut causer des interférences.
- N'utilisez pas ce produit dans des endroits où il y a un risque d'explosion.
- Ne mettez pas de petits objets métalliques en contact avec le produit. Cela peut détériorer la qualité audio et endommager le produit.

Attention

Vous ne pouvez pas passer d'appel d'urgence avec ce téléphone en cas de panne de courant. Prévoyez toujours une solution de rechange pour pouvoir appeler les secours.

1.4 Déclaration de conformité

Nous, PHILIPS, déclarons que le XL350 répond aux exigences essentielles et aux autres recommandations de la directive R&TTE 1999/5/EC. Ce produit ne peut être connecté qu'au réseau analogique des pays mentionnés sur l'emballage.

Vous trouverez le certificat de conformité sur le site www.p4c.philips.com.

1.5 Utiliser la norme GAP

La norme GAP garantie que les combinés et bases DECT remplissent un minimum de fonctions quelle que soit leur marque. La base et le combiné XL350 répondent à la norme GAP c'est-à-dire qu'ils garantissent les fonctions de base : souscrire un combiné, prendre la ligne, téléphoner et répondre à un appel. Les fonctions avancées ne sont pas garanties si vous les utilisez avec un combiné d'une autre marque.

Pour souscrire et utiliser un combiné XL350 avec une base GAP d'une marque différente, suivez les instructions du mode d'emploi de la base, puis les instructions de ce manuel pour souscrire le combiné.

Pour souscrire un combiné d'une autre marque à une base XL350, mettez la base en mode souscription et suivez les instructions dans le mode d'emploi du combiné.

1.6 Protection de l'environnement

Merci de respecter les lois en vigueur concernant la mise aux rebuts des emballages, batteries et ancien téléphone. Chaque fois que possible veillez à promouvoir leur recyclage.

1.7 Recyclage et valorisation

Instructions relatives au retraitement des produits usagés :

La directive DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE); 2002/96/CE) a été mise en place afin d'assurer que les produits soient recyclés en utilisant les meilleures techniques disponibles de traitement, de valorisation et de recyclage, et ainsi concourir à la protection de l'environnement et de la santé humaine.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des composants et des matériaux de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas votre ancien produit dans votre poubelle ordinaire pour les déchets domestiques.

Veillez vous informer sur les structures locales mises en place pour la collecte sélective des appareils électriques et électroniques marqués par ce symbole :



Veillez opter pour l'une des options de retraitement suivantes :

- Déposez le produit en entier (en incluant les câbles, prises et accessoires) dans les points de collecte des DEEE prévus à cet effet.
- Si vous achetez un produit de remplacement neuf, confiez votre ancien produit en entier à votre revendeur. La directive DEEE oblige en effet le commerçant à accepter de reprendre le produit.

Instruction de recyclage pour les batteries :



Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères.

Information sur l'emballage :

Les symboles standard sont marqués sur les packagings Philips pour promouvoir le recyclage et le tri des déchets éventuels.



Une contribution financière a été payée pour le système de tri et de recyclage national.



Le matériau de l'emballage est recyclable.

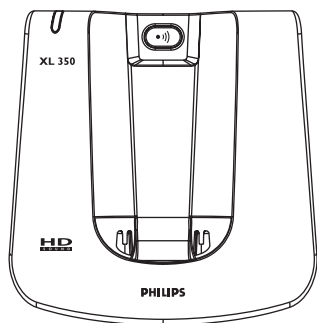
2 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips !

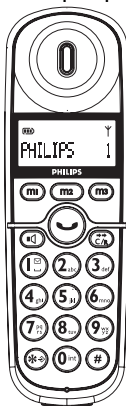
Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

2.1 Contenu de la boîte

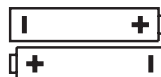
Vérifiez que tout est bien dans la boîte. S'il manque quelque chose contactez votre revendeur.



Base



Combiné



2 batteries rechargeables



Trappe batterie



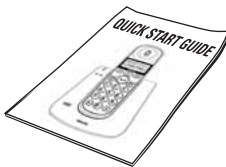
Bloc alimentation électrique pour la base



Cordon ligne*



Mode d'emploi



Guide de démarrage rapide



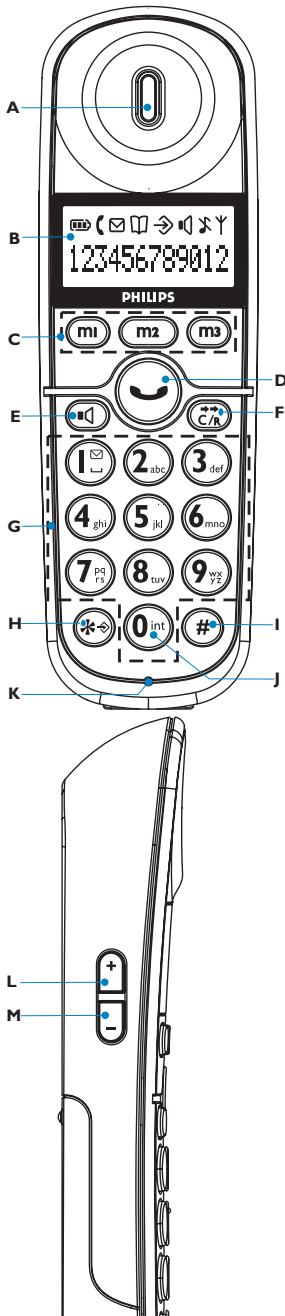
Livret de garantie

Dans les packs multi-combinés vous trouverez un(des) combiné(s), un(des) chargeur(s), un(des) bloc(s) alimentation électrique, des batteries en plus.

Note

- *Il se peut que vous trouviez l'adaptateur ligne séparé de son cordon. Dans ce cas, branchez d'abord l'adaptateur au cordon ligne avant de le brancher à sa prise.
- Ce téléphone répond aux normes FCC pour la compatibilité avec les aides auditives.

2.2 Vue d'ensemble du combiné



A Ecouteur

B Ecran

C Touche mémoire

Accès direct aux numéros mémorisés.

D Touche décrocher

Faire un appel, répondre, composer le numéro en mémoire.

Pour raccrocher.

E Touche haut-parleur

Activer / désactiver le haut-parleur.

Pour changer la mélodie.

F Bis, Annuler, Rappel

Annuler une opération.

Recomposer le dernier numéro appelé.

Envoyer un Flash (R).

G Clavier

Pour taper des chiffres et des lettres.

Pour accéder à des mémoires supplémentaires.

H Touche * et de programmation

Pour insérer *.

Pour entrer en mode programmation.

I Touche # et Pause

Pour insérer #.

Pour insérer une pause (P).

J Touche intercom

Pour lancer un appel interne.

K Micro

L Augmenter le volume

Pour augmenter le volume de la sonnerie ou de l'écouteur.

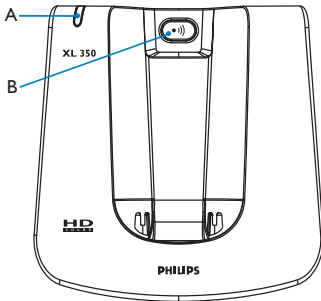
M Baisser le volume

Pour baisser le volume de la sonnerie ou de l'écouteur.

Attention

L'activation de la fonction mains-libres peut causer une hausse brutale du volume de l'écouteur, éloignez l'appareil de votre oreille.

2.3 Vue d'ensemble de la base



A Voyant lumineux

Allumé quand la ligne est occupée.
Clignote lors de la réception d'un appel.
Clignote quand il y a un nouveau message.

B Touche recherche de combinés

Pour rechercher le(s) combiné(s).
Pour souscrire un combiné.

2.4 Symboles sur l'écran

Lors de la première utilisation il peut être nécessaire d'attendre quelques instants que les batteries soient chargées pour que le symbole batterie apparaisse.

L'écran vous informe des opérations en cours. Les symboles apparaissent en haut de l'écran.

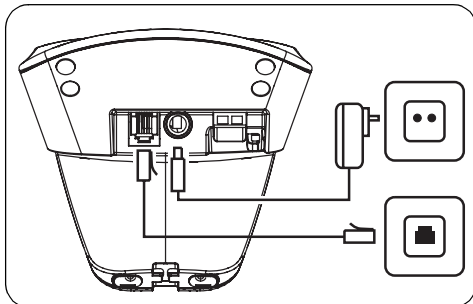


-  Indique que la batterie est pleine. Le symbole clignote quand la batterie est en charge ou quand elle est faible.
-  Quand le symbole est vide, la batterie est presque déchargée.
-  Téléphone en cours d'utilisation. Clignote quand le téléphone sonne.
-  Il y a un nouveau message sur votre boîte vocale réseau (souscription nécessaire).
-  Voir ou changer la programmation des mémoires (répertoire).
-  Le téléphone est en mode de programmation.
-  Le haut-parleur est activé.
-  La sonnerie est désactivée.
-  Le combiné est lié à sa base (lien radio).

3 Pour commencer

3.1 Brancher la base

Placez la base à bonne distance du combiné et de la prise de ligne.



1 Branchez le cordon ligne sous la base puis branchez-le à la fiche murale.

2 Branchez le bloc alimentation sous la base et à la prise murale.

Attention

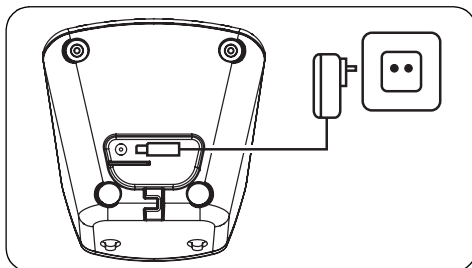
- Le réseau électrique est dangereux comme défini dans la norme EN 60-950, la seule façon d'éteindre ce produit est de le débrancher. Faites en sorte que la prise électrique soit toujours facilement accessible.
- N'utilisez qu'une source électrique de Classe 2 ou une source de courant limité (LPS)
Adaptateur base : SIL SSA-5VW-09
Entrée : 100-240 V alternatif 50/60 Hz
Sortie : 9 V continu 500 mA.

3.2 Brancher le chargeur

Si vous avez acheté un pack multi-combinés, vous trouverez pour chaque combiné un chargeur et un bloc alimentation.

1 Branchez la prise de l'adaptateur sous le chargeur.

2 Branchez l'adaptateur à la prise murale.



Attention

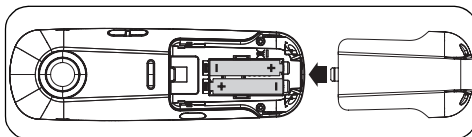
N'utilisez qu'une source électrique de Classe 2 ou une source de courant limité (LPS)
Adaptateur chargeur : SIL SSA-5VW-09
Entrée : 100-240 V alternatif 50/60 Hz
Sortie : 9 V continu 200 mA.

3.3 Installer les batteries dans le combiné

1 Placez les 2 batteries rechargeables (fournies) dans le compartiment.

Attention

Vérifiez la polarité des batteries. Le non respect de la polarité peut causer des dommages à l'appareil.



2 Remplacez fermement la trappe batterie.

Attention

RISQUE D'EXPLOSION SI VOUS UTILISEZ LE MAUVAIS TYPE DE BATTERIES. UTILISEZ LES BATTERIES RECOMMANDÉES ET FOURNIES AVEC L'APPAREIL. N'UTILISEZ JAMAIS DES BATTERIES NON RECHARGEABLES.

Type de batteries recommandé : Batteries rechargeables Philips 750 mAh Ni-mH AAA.

3.4 Charger les batteries

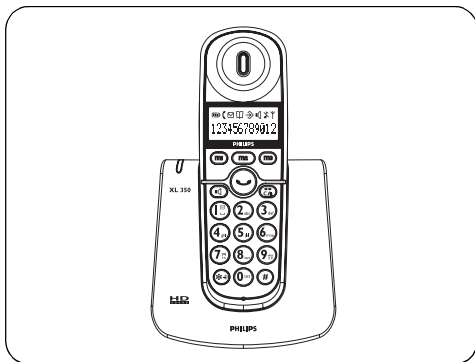
Attention

La base doit toujours être branchée pendant le temps de charge et pendant un appel.

Note

Si les batteries sont totalement déchargées, le combiné ne s'allumera pas immédiatement. Le combiné peut devenir chaud pendant le temps de charge. Cela est normal.

Placez le combiné sur la base ou le chargeur et laissez charger pendant 24 heures avant utilisation.



- Le symbole batteries  apparaît sur l'écran quand la charge a commencé.

Note

La garantie ne s'appliquera pas aux batteries et aux autres composants à durée de vie limitée ou soumis à l'usure.

3.4.1 Alerte batteries faibles

Le symbole batterie vide  indique que le téléphone doit être chargé.

Placez le combiné sur la base ou le chargeur pour recharger les batteries.

Note

Le téléphone s'éteindra si les batteries atteignent un niveau de charge trop bas.

Note

Une alerte de batterie faible (au moment de décrocher) vous indiquera également que le téléphone doit être chargé. Si cela arrive pendant un appel, il risque d'être coupé peu après.

3.4.2 Autonomie et portée

L'autonomie maximale est atteinte après 3 cycles complets de charge et décharge. La portée est optimale quand il n'y a pas d'autres appareils électriques à proximité.

Autonomie en communication :	jusqu'à 12 heures
Autonomie en veille :	jusqu'à 150 heures
Portée à l'intérieure :	jusqu'à 50 mètres
Portée extérieure :	jusqu'à 300 mètres

3.5 Le mode veille

Votre téléphone est en mode veille quand il n'est pas utilisé. L'écran montre le nom du combiné, le numéro du combiné, le symbole batterie et le symbole du lien radio avec la base.

3.6 Vérifier le signal radio

Le symbole  représente le lien radio entre la base et le combiné.

 fixe : la base et le combiné sont liés.

 clignote : la base et le combiné ont perdu le lien radio.

3.7 Mode Bienvenue

Avant la première utilisation du XL350 vous devez régler le téléphone selon le pays dans lequel il sera utilisé. A l'allumage de votre combiné, sur l'écran apparaît le message d'accueil en différentes langues.

Ensuite apparaît la liste des pays, vous devez sélectionner le vôtre.

1 Parcourez la liste des pays.

2 Entrez le chiffre correspondant au numéro de votre pays qui apparaît à l'écran.

- Après avoir fait votre choix, le téléphone s'éteint quelques instants pour se mettre à jour.

Attention

Si votre combiné perd le lien radio avec sa base un message d'échec apparaît. Le téléphone ne mettra à jour que la langue. Le message d'accueil s'affichera à nouveau sur l'écran après avoir remis les batteries en place.

Quand le téléphone se sera remis à jour, il se rallumera automatiquement et vous pourrez l'utiliser.

4 Utiliser le téléphone

4.1 Appeler

Attention

Ce téléphone n'est pas conçu pour passer des appels d'urgence lors d'une coupure de courant. Prévoyez une alternative pour pouvoir appeler.

4.1.1 Appeler

- 1** Appuyez sur  et attendez la tonalité.
 - 2** Composez le numéro.
 - Le numéro apparaît sur l'écran et est composé.
-

4.1.2 Durée d'appel

La durée d'appel apparaît sur l'écran à chaque appel. Elle est indiquée en minutes / secondes (MM:SS) pendant la première heure. Ensuite en heures / minutes (HH:MM).

4.1.3 La pré-numérotation

La pré-numérotation vous permet de voir et de modifier le numéro que vous souhaitez appeler avant de le composer.

- 1** Tapez le numéro.
 - Le numéro apparaît sur l'écran.
- 2** Appuyez sur .

Note

Vous pouvez entrer jusqu'à 24 chiffres. Appuyez sur  pour effacer une erreur.

4.1.4 Rappeler le dernier numéro (Bis)

Vous pouvez rappeler le dernier numéro composé.

- 1** Appuyez sur .
 - 2** Appuyez sur .
- Le dernier numéro apparaît sur l'écran et est composé à nouveau.
-

4.1.5 Appeler depuis la mémoire répertoire

Appuyez sur  en lisant une mémoire répertoire.

- Le numéro en mémoire apparaît et est composé.

Note

Si le numéro comporte plus de 12 chiffres, seuls les 12 derniers apparaissent à l'écran.

Pour plus de détails sur la mémoire répertoire, reportez-vous à la section « Les mémoires (répertoire) », page 14.

4.2 Répondre à un appel

Quand le téléphone sonne le symbole  clignote. Appuyez sur  pour répondre.

Note

Si la sonnerie est désactivée, le téléphone ne sonnera pas.

4.2.1 La fonction Mains-libres

La fonction mains-libres permet de téléphoner sans tenir le combiné. Elle permet aux personnes dans la même pièce de partager la conversation. Quand le téléphone sonne le symbole  clignote. Appuyez sur  pour répondre.

4.3 Le haut-parleur

Pendant un appel, appuyez sur  pour activer ou désactiver le haut-parleur.

-  apparaît à l'écran quand le haut-parleur est activé.
-

4.4 Régler le volume de l'écouteur

Pendant un appel :

- 1** Appuyez sur  pour augmenter le volume.
 - 2** Appuyez sur  pour baisser le volume.
-

4.5 Raccrocher

Appuyez sur  pour mettre fin à la communication.

4.6 Faire un second appel

- 1 Appuyez sur  pendant l'appel.
 - **R** apparaît sur l'écran et vous entendez une tonalité.
- 2 Composez le numéro.
- 3 Quand le deuxième appel a répondu appuyez sur  et  pour passer d'un appel à l'autre.

4.7 Répondre à un second appel

Pour bénéficier de cette fonction vous devez souscrire à ce service auprès de votre opérateur. Pendant un appel, vous entendrez un bip dans l'écouteur pour vous prévenir d'un second appel. Vous pouvez y répondre sans mettre fin au premier appel.

- 1 Appuyez sur  et  quand le second appel arrive.
 - **R** apparaît sur l'écran, le premier appel est mis en attente et vous pouvez parler avec le second correspondant.

OU

- 1 Appuyez sur  et  pour mettre fin au premier appel et répondre au second appel.
- 2 Utilisez  et  pour passer d'un appel à l'autre.

Note

Si vous avez souscrit au service de Présentation du Numéro (CLI), le numéro de votre correspondant apparaît à l'écran.

4.8 Conférence

4.8.1 Joindre une conversation

Pendant une communication, un autre combiné peut prendre part à la conversation en appuyant sur .

- Un bip court est entendu dans le premier combiné pour vous informer que la conférence a commencé.

4.8.2 Quitter un appel conférence

Pendant une conférence, appuyez sur  pour la quitter.

- L'autre combiné est toujours en ligne avec le correspondant extérieur.

4.9 Utiliser l'intercom

Vous pouvez appeler quelqu'un dans la maison en utilisant la fonction intercom.

- 1 Appuyez longtemps sur .
- 2 S'il n'y a que 2 combinés souscrits à la base, l'intercom se fait automatiquement. Sinon entrez le numéro du combiné à appeler.
- 3 Appuyez sur  pour répondre à l'intercom.

4.10 Entrer du texte et des chiffres

Vous pouvez entrer du texte et des chiffres dans le répertoire ou d'autres fonctions.

- 1 Appuyez sur la touche portant la lettre autant de fois que nécessaire pour obtenir la lettre désirée.
- 2 Appuyez sur  pour corriger un caractère ; appui long sur  pour tout effacer.
- 3 Appuyez sur  pour passer de majuscule à minuscule.
 - Les lettres entrées après le changement de mode, passent en mode opposé.

Exemple pour écrire « Paul »

- 1 Appuyez sur  une fois : **P**
- 2 Appuyez sur  une fois : **P**
- 3 Appuyez sur  une fois : **Pa**
- 4 Appuyez sur  deux fois : **Paul**
- 5 Appuyez sur  trois fois : **Paul**

Tableau des caractères majuscules	
Touches	Caractères
1	[espace] 1 , . ! ? : ; ' "
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï
4	G H I 4 Ì Í Î Ï
5	J K L 5 []
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü
7	P Q R S 7 Δ @ Λ Ξ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü
9	W X Y Z 9 Ý ÿ
0	0 \$ € @ _ () < > ~
*	* # + - / = & %

Tableau des caractères minuscules	
Touches	Caractères
1	[espace] 1 , . ! ? : ; ' "
2	a b c 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç
3	d e f 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï
4	g h i 4 Ì Í Î Ï
5	j k l 5 []
6	m n o 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü
7	p q r s 7 Δ @ Λ Ξ Σ
8	t u v 8 Ù Ú Û Ü
9	w x y z 9 Ý ÿ
0	0 \$ € @ _ () < > ~
*	* # + - / = & %

5 Utiliser plus le téléphone

5.1 Les mémoires (répertoire)

Votre téléphone possède 12 mémoires. Chaque mémoire peut enregistrer jusqu'à 12 lettres et 24 chiffres.

Type mémoire	Touche associée
Accès direct mémoire	
Mémoires supplémentaires	touches de 1 à 9

5.1.1 Enregistrer une mémoire

En mode veille :

- 1 Composez le numéro.
(Si vous voulez insérer une Pause, appui long sur . **P** apparaît sur l'écran.)
- 2 Appui long sur une touche entre 1 et 9
- OU
- 2 Appui long sur une touche mémoire directe ().
 - Le numéro est enregistré. Vous entendez un bip de confirmation et voyez **NOM ?**.
- 3 Entrez le nom.
- 4 Appui long sur la même touche mémoire pour enregistrer le nom.

Note

Un numéro du répertoire entré dans une mémoire peut être remplacé en entrant un nouveau numéro et un nouveau nom. Ce nouveau numéro (et nom) remplace le précédent sans qu'apparaisse de message de confirmation.

5.1.2 Voir les mémoires

Vous pouvez voir ces mémoires depuis le mode veille.

Appuyez sur la touche mémoire

OU

- appui long sur une touche entre 1 et 9.
- Le nom et le numéro apparaissent.

5.1.3 Effacer les numéros en mémoire

Vous pouvez effacer toutes les mémoires en utilisant la fonction de **réinitialisation**. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 17.

5.2 Personnaliser votre téléphone

5.2.1 Donner un nom à votre téléphone

Vous pouvez changer le nom de votre combiné. Si vous avez plusieurs combinés vous pouvez leur donner un nom. Le nom peut avoir jusqu'à 10 caractères (A-Z ; 0-9 ; espace).

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez 40.
- 3 Appui long sur .
 - Le nom du combiné apparaît.
- 4 Entrez le nouveau nom.
- 5 Appui long sur pour valider.

5.2.2 Choisir la langue

Votre téléphone supporte une quantité de langues.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez le code de la langue (voir le tableau plus bas).
- 3 Appui long sur pour valider.

Nom de la langue	Code
Anglais	10
Hollandais	11
Français	12
Allemand	13
Italien	14
Russe	15
Espagnol	16
Turc	17
Danois	18
Suédois	19

Nom de la langue	Code
Norvégien	20
Grec	21
Polonais	22
Portugais	23
Finlandais	24
Hébreu	25

5.2.3 Activer / désactiver le rétro-éclairage

L'écran LCD et la touche  peuvent être éclairés pendant l'utilisation du téléphone.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **44**.
- 3 Appui long sur  pour confirmer.
 - Le nouveau réglage apparaît.

5.2.4 La réponse automatique

La réponse automatique permet de répondre en soulevant le combiné de sa base ou de son chargeur. Plus besoin d'appuyer sur .

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **42**.
- 3 Appui long sur  pour confirmer.
 - Le nouveau réglage apparaît.

5.2.5 Le raccrocher automatique

Le raccrocher automatique permet de raccrocher en reposant le combiné dans sa base ou son chargeur. Plus besoin d'appuyer sur .

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **43**.
- 3 Appui long sur  pour confirmer.
 - Le nouveau réglage apparaît.

5.2.6 La numérotation automatique

La numérotation automatique permet d'appeler les numéros mémoires associés aux touches 1 et 2 par un appui long. Plus besoin d'appuyer sur .

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **45**.
- 3 Appui long sur  pour confirmer.
 - Le nouveau réglage apparaît.

5.2.7 Régler la sonnerie

En mode veille :

- 1 Appui long sur  jusqu'à voir le nom de la sonnerie actuelle.
- 2 Choisissez votre sonnerie en appuyant sur les touches entre 0 et 9.
- 3 Appuyez sur  pour confirmer.

5.2.8 Régler le volume

En mode veille :

- 1 Appui long sur  jusqu'à voir le nom de la sonnerie actuelle.
- 2 Appuyez sur  ou  pour augmenter ou baisser le volume.
- 3 Appuyez sur  pour confirmer.

Note

Si vous réglez sur **DESACTIVE**, le symbole  apparaît.

5.2.9 Activer / désactiver les bips touches

Les bips touches sont entendus chaque fois que vous appuyez sur une touche.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **41**.
- 3 Appui long sur  pour confirmer.
 - Le nouveau réglage apparaît.

5.3 Fonctions avancées

5.3.1 Souscrire un combiné

Si vous avez malencontreusement désouscrit votre combiné, vous pouvez le resouscrire à la base. Tous les combinés supplémentaires doivent être souscrits à la base avant utilisation.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **51**, appui long sur  jusqu'à voir **BASE ?**.
- 3 Sélectionnez la base (1, 2, 3 ou 4). Appui long sur  pour confirmer.
- 4 Si vous voyez **PIN ?** entrez le PIN (0000). Appui long sur  jusqu'à voir **RECHERCHE....**
- 5 Appui long  sur la base pendant 3 secondes.
 - *Le voyant sur la base s'allume pendant 30 secondes.*
 - *Si l'opération réussie, l'écran montre **SOUSCRIT.***

Note

Si l'opération échoue, l'écran montre **ECHEC**. Répétez les opérations.

5.3.2 Sélectionner une base

Si votre combiné est souscrit à plusieurs bases, vous pouvez choisir celle avec laquelle il fonctionne. Vous pouvez choisir une seule base ou permettre au combiné de choisir automatiquement la base la plus proche (sélection automatique de base).

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez le code de la base (voir tableau ci-dessous).
- 3 Appui long sur  pour confirmer.
 - *Si l'opération réussie, l'écran affiche sa base. Sinon il montre **ECHEC**.*

Sélection base	Code
BASE 1	64
BASE 2	65
BASE 3	66
BASE 4	67
AUTOMATIQUE	68

5.3.3 Désouscrire un combiné

Un combiné peut désouscrire un autre combiné enregistré à la même base. Il ne peut pas se désouscrire lui-même.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Enter **52**, appui long sur  jusqu'à voir **COMBINE ?**.
- 3 Entrez le nom du combiné que vous voulez désouscrire. Appui long sur  pour confirmer.
- 4 Si vous voyez **CODE ?** entrez le PIN (0000).
- 5 Appui long sur  pour confirmer.
 - *Si l'opération réussie, l'écran montre **SUPPRIME.***

5.3.4 Changer le code du système PIN

Le code PIN est nécessaire pour souscrire et désouscrire un combiné. Le code PIN pré-enregistré est 0000. Vous pouvez le personnaliser. Il peut comporter jusqu'à 4 chiffres.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **50**, appui long sur  jusqu'à voir **CODE ?**.
- 3 Entrez le code PIN et appui long sur  jusqu'à voir **NOUVEAU CODE ?**.
- 4 Entrez le nouveau code PIN et appui long sur  jusqu'à voir **REPETER CODE ?**.
- 5 Entrez le à nouveau. Appui long sur  pour confirmer.
 - *Si l'opération réussie, l'écran montre **ENREGISTRE.***

Note

Le code PIN préréglé en usine est 0000. Si vous changez ce code, notez-le et gardez-le là où vous pourrez le retrouver facilement en cas de besoin. Ne perdez pas ce nouveau code PIN.

5.3.5 Réinitialiser votre téléphone

Votre téléphone peut retrouver ses réglages usine. Reportez-vous à la page 19 pour voir les réglages qui peuvent être réinitialisés.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **01** si vous voulez effacer toutes les mémoires.

OU

- 2 Entrez **02** si vous voulez garder les mémoires.
- 3 Appui long sur  jusqu'à voir **EN COURS...**

5.3.6 Choisir la durée Flash

Cette option est utile lors de l'utilisation de services opérateur. Le réglage usine de votre téléphone est celui qui convient pour votre pays et ne doit pas être changé.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez le code du réglage Flash (voir ci-dessous).
- 3 Appui long sur  jusqu'à voir le nouveau réglage.

Durée Flash	Code
FLASH 1	71
FLASH 2	72
FLASH 3	73
FLASH 4	74
FLASH 5	75
FLASH 6	76
FLASH 7	77

5.3.7 Choisir la durée Pause

Cette option est utile lors de l'utilisation de services opérateur. Le réglage usine de votre téléphone est celui qui convient pour votre pays et ne doit pas être changé.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez le code du réglage Pause (voir ci-dessous).
- 3 Appui long sur  jusqu'à voir le nouveau réglage.

Durée Pause	Code
PAUSE 1	78
PAUSE 2	79

5.3.8 Régler le mode de numérotation (disponible selon les pays)

Le réglage usine de votre téléphone est celui qui convient pour votre pays et ne doit pas être changé.

En mode veille :

- 1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.
- 2 Entrez **60**.
- 3 Appui long sur  pour confirmer.
 - Le nouveau réglage apparaît.

5.3.9 DTMF temporaire

Si votre téléphone est réglé sur impulsion, appui long sur  pendant un appel pour obtenir temporairement le mode DTMF.

- **d** apparaît. Les chiffres entrés après **d** sont envoyés en mode fréquence vocale (uniquement sur cet appel).

5.3.10 Régler l'insertion de préfix

La fonction insertion de préfix, vérifie et formate les numéros de téléphone composés avant de les numéroté. Si les premiers chiffres correspondent aux chiffres définis comme **DETECTER**, ils seront remplacés par ceux définis comme **PREFIX**.

Par exemple : vous définissez **604** comme **DETECTER** et **967** comme **PREFIX**. Quand vous appelez 6045551212, le numéro composé et le 9675551212, même s'il continue d'apparaître comme 6045551212.

En mode veille :

1 Appui long sur , **MENU ?** apparaît.

2 Entrez **62**, appui long sur .

3 Tapez les chiffres **DETECTER**.

OU

3 Entrez un nouveau si vous voyez **DETECTER ?** (comme dans l'exemple 604).

4 Appui long sur  pour confirmer.

5 Entrez le chiffre du **PREFIX**.

OU

5 Entrez un nouveau si vous voyez **PREFIX ?** (comme dans l'exemple 967).

6 Appui long sur  pour confirmer.

 **Note**

Si le numéro commence par **#**, ***** ou **P** le **PRÉFIX** ne sera pas ajouté.

 **Note**

Appui long sur  pour insérer une Pause dans le **PRÉFIX**.

5.3.12 Recherche du combiné

Utilisez cette fonction pour localiser un combiné égaré.

En mode veille appui sur  sur la base.

- *Tous les combinés souscrits à cette base sonnent pendant 30 secondes et **EN APPEL...** apparaît sur l'écran.*

 **Note**

Arrêtez la recherche en appuyant sur une touche du combiné ou en appuyant à nouveau sur  sur la base.

5.3.11 Indicateur de message en attente (nouveau message)

Si vous souscrivez au service de messagerie vocale chez votre opérateur, le symbole  apparaît à l'écran si vous avez de nouveaux messages. Le voyant sur la base clignote.

Après avoir écouté vos messages, le symbole  s'éteint et le voyant ne clignote plus.

 **Note**

BOITE VOCALE apparaît sur l'écran si vous avez de nouveaux messages, mais il s'éteint après un appel.

6 Réglages d'usine

Voici les paramètres pré-réglés (en usine) de votre téléphone.

Fonction	Réglages usine (et après réinitialisation)
Langue	dépendant du pays
Nom combiné	PHILIPS (inchangé après une réinitialisation)
Réponse automatique	Désactivé
Raccrocher automatique	Activé
Rétro-éclairage	Activé
Mode numérotation*	Fréquence vocale
Bip touche	Activé
Flash*	Flash 2
Pause	Pause 1
Préfix	[Vide]
Sonnerie	RING 1
Volume	3 barres
Volume écouteur	3 barres
Volume haut-parleur	3 barres
Indicateur de message en attente	Désactivé
Code PIN	0000
Sélection base	AUTOMATIQUE (inchangé après une réinitialisation)
Numérotation auto	Désactivé
BIS	[Vide]
Mémoires, répertoire**	[Vide]
Souscription	(inchangé après une réinitialisation)

*Dépendant du pays d'utilisation

**Ces mémoires ne sont pas effacées en Réinitialisation 02

7 Tableau des codes menus

Le tableau ci-dessous liste les codes des menus du téléphone.

Rappel : Appui long sur  jusqu'à lire **MENU ?** pour entrer le code du menu.

Appui sur  pour sortir d'un menu.

Code	Menu
01	Réinitialisation générale
02	Réinitialisation partielle
10 - 25	Langue des menus
40	Nom du combiné
41	Bip touche
42	Réponse automatique
43	Raccrocher automatique
44	Rétro-éclairage
45	Numérotation automatique
50	Code PIN
51	Souscription
52	Désouscription
60	Mode numérotation
62	Insertion préfixe
64 - 68	Sélection base
71 - 77	Durée Flash
78 - 79	Durée Pause

8 Données techniques

Fonctions générales du téléphone

- Identification du nom et du numéro de l'appelant
- 12 mémoires répertoires à accès direct
- Appel conférence et messagerie vocale
- Intercom
- Sélection base

Batteries

- 2 batteries AAA NIMH 750 mAh

Poids et dimensions

- Combiné : 160 g
180 x 32 x 56 mm (H x P x L)
- Base : 150g
94 x 128 x 117 mm (H x P x L)

Température

- Opération : 0°C à +46°C
- Stockage : -25°C à +70°C

Humidité relative

- Opération : jusqu'à 95% à 40°C
- Stockage : jusqu'à 95% à 40°C

9 FAQ - Questions fréquemment posées

www.philips.com/support

Dans cette section vous trouverez les réponses aux questions que vous vous posez sur votre téléphone.

Installation

Pas de tonalité

- Vérifiez les branchements de la base.
- Le combiné est peut être trop loin de la base, rapprochez-vous.
- Les batteries sont peut être faibles, chargez-les.

Le symbole de la portée clignote (lien radio)

- Rapprochez-vous de la base.
- Si le message **NON SOUSCRIT** apparaît sur l'écran, souscrivez le combiné, voir page 16.

Le combiné ne s'allume pas

- Chargez les batteries : placez le combiné sur la base / le chargeur. Le symbole batterie est animé pendant la charge. Après quelques minutes le combiné s'allumera.

Le combiné ne charge pas

- Vérifiez les branchements du chargeur / base.
- Les batteries sont peut être défectueuses, achetez-en de nouvelles chez votre détaillant.
- Vérifiez que les batteries sont correctement installées.
- Vérifiez que le combiné est bien placé sur son chargeur / base. Le symbole est animé pendant la charge.

La communication se perd pendant un appel

- Chargez les batteries.
- Rapprochez-vous de la base.

Sons

Je ne peux pas changer les réglages de ma boîte vocale (messagerie)

La boîte vocale réseau est gérée par votre opérateur et non par le téléphone. Contactez votre opérateur si vous voulez modifier les réglages.

Le combiné ne sonne pas

- Vérifier que la sonnerie est activée, voir page 15.
- Trop de combinés partagent la même ligne. Débranchez-en.

Pas de bips lorsque je pose le combiné sur son chargeur / base

- Vérifiez les branchements du chargeur / base.
- Le combiné est peut être mal placé, recommencez.
- Les contacts de charge sont peut être sales, nettoyez-les avec un chiffon humide.

Fonctionnement du téléphone

Pauvre qualité audio (craquements, écho, etc...) pendant un appel

- Le combiné est hors de portée, rapprochez-vous de la base.
- Le combiné subi les interférences des appareils électriques proches, déplacez la base.
- Le téléphone est trop près de murs en béton armé ou d'armatures métalliques. Déplacez la base.

Le CLI ne fonctionne pas

- Le service de présentation du numéro n'est pas activé, vérifiez avec votre opérateur.
- Les informations sur le correspondant sont peut être cachées ou indisponibles.
- Laissez sonner au moins une fois avant de répondre.

Le service « Second appel » ne fonctionne pas

- Ce service doit être activé. Contactez votre opérateur. Le service second appel n'est peut être pas disponible chez votre opérateur, vérifiez auprès de lui la disponibilité du service.
- Vérifiez la sélection Flash. Voir page 17.

*** Astuce**

Si aucune des solutions mentionnées ne donne de résultats, débranchez l'alimentation électrique de la base et enlevez les batteries du combiné. Attendez 15 min et recommencez.

10 Index

A

Activer / désactiver le rétro-éclairage 15
Alerte batteries faibles 9
Appeler 11
Appeler depuis la mémoire répertoire 11
Autonomie et portée 9

B

Base, vue d'ensemble 7
Batteries 8, 21
Bips touches, activer / désactiver 15
Bloc alimentation, brancher 8
Boîte vocale 18
Brancher la base 8
Brancher le chargeur 8

C

Charger les batteries 8
Chargeur 8
CLI 22
Code PIN 16
Combiné, vue d'ensemble 6
Conférence 12
Conformité 3
Connexion 3
Contenu de la boîte 5
Cordon ligne, brancher 8

D

Dépannage 22
Désouscrire un combiné 16
Dimensions 21
Données techniques 21
DTMF temporaire 17
Durée d'appel 11
Durée Flash, choisir 17
Durée Pause, choisir 17

E

Ecouteur 6
Ecran 6
Effacer tous les numéros en mémoire 14
Enregistrer une mémoire 14

Entrer des chiffres 12
Entrer du texte et des chiffres 12
Exemple pour écrire du texte 12

F

FAQ - Questions fréquemment posées 22
Fonctions avancées 16

G

Garantie 9

H

Haut-parleur du combiné 11
Humidité relative 21

I

Indicateur de message en attente 18
Installer les batteries 8
Intercom 12

L

Langue des menus, choisir 14

M

Mémoires (répertoire) 14
Mode Bienvenue 9
Mode de numérotation, changer 17
Mode Mains-libres 11
Mode veille 9

N

Nom, combiné 14
Norme GAP 3
Numérotation automatique 15

P

Packs multi-combinés 5
Personnaliser 14
PIN 16
Poids 21
Portée 9
Pour commencer 8
Préfix, régler 17
Pré-numérotation 11
Protection de l'environnement 4

Q

Quitter un appel conférence 12

R

Raccrocher 11

Raccrocher automatique 15

Rappeler le dernier numéro 11

Recherche du combiné 18

Recommandations électriques 3

Recyclage et valorisation 4

Réglages d'usine 19

Réinitialiser téléphone 17

Répondre à un appel 11

Répondre à un second appel 12

Réponse automatique 15

S

Second appel 12

Sélectionner une base 16

Signal radio 9

Sonnerie, désactiver 15

Sonnerie, régler 15

Souscrire un combiné 16

Symboles sur l'écran 7

Système PIN, changer 16

T

Tableau des caractères 13

Tableau des caractères majuscules 13

Tableau des caractères minuscules 13

Tableau des codes menus 20

Température 21

Touche recherche de combinés 7

Touches du combiné 6

Trappe batterie 8

V

Voir les mémoires 14

Volume de l'écouteur, régler 11

Volume, changer 15

Voyant lumineux, base 7



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Reproduction in whole or in part is prohibited without
the written consent of the copyright owner.

Document order number : 3111 285 45111

CE 0681 

Printed in China